

TAZZE



Tazza Caffè “Espresso” con piattino
in acciaio inox 18/10.

Stainless steel 18/10 “Espresso” Coffee cup with saucer.

Tasse à café “Espresso” avec soucoupe en acier inox 18/10.

Espressotasse mit Untertasse aus edelstahl 18/10.

Taza para café espresso con platito de acero inoxidable 18/10.

INOX 18/10

ART. 801



Tazza Caffè media con piattino
in acciaio inox 18/10.

Stainless steel 18/10 “Medium” cup with saucer.

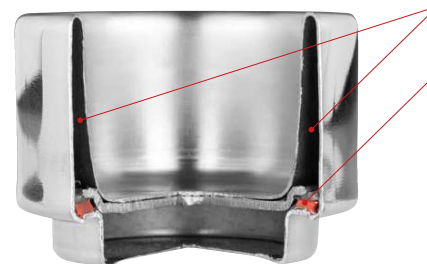
Tasse moyenne avec soucoupe en acier inox 18/10.

Mittelgroßen tasse mit Untertasse aus edelstahl 18/10.

Taza medianas con platito de acero inoxidable 18/10.

INOX 18/10

ART. 811



Characteristics of the 18/10
stainless steel cups:

- Thermals.
- Dishwasher safe.
- Stackable to optimize space.
- Anti-rollover during handling.
- The steel saucer can be used as a lid.

The maintenance of the heat of the drink is guaranteed by the “thermal chamber” created by the pressed steel walls, NOT WELDED; the same insulates the outer wall of the bowl, preventing the risk of burns.

Dishwasher safe.

The heat of the water from the dishwasher causes the metal to expand.

By inserting the gasket between the two components of the cup (body and bottom), water is prevented from entering the “thermal chamber”.

The cups can be stacked on top of each other, allowing space optimization.

The fit between the cup and saucer makes it difficult for the cup to slip and tip over during handling.

The saucer can be used as a lid for the cup itself.

Caractéristiques des tasses en
acier inox 18/10 :

- Thermiques.
- Lavable au lave-vaisselle.
- Empilable pour optimiser l'espace.
- Anti-renversement lors de la manutention.
- La soucoupe en acier peut être utilisée comme couvercle.

Le maintien de la chaleur de la boisson est garanti par la “chambre thermique” créée par les parois en acier embouti, NON SOUDÉES; le même isole la paroi extérieure du bol, évitant le risque de brûlures.

Lave-vaisselle.

La chaleur de l'eau du lave-vaisselle provoque la dilatation du métal.

En insérant le joint entre les deux composants de la coupelle (corps et fond), l'eau est empêchée de pénétrer dans la “chambre thermique”.

Les tasses peuvent être empilées les uns sur les autres, ce qui permet d'optimiser l'espace.

L'ajustement entre la tasse et la soucoupe rend difficile le glissement et le renversement de la tasse lors de la manipulation.

La soucoupe peut être utilisée comme couvercle pour la tasse elle-même.

Caratteristiche delle tazze in acciaio inox 18/10:

- Termiche.
- Lavabili in lavastoviglie.
- Impilabili per ottimizzare lo spazio.
- Antiribaltamento durante la movimentazione.
- Il piattino in acciaio può essere utilizzato come coperchio.

Il mantenimento del calore della bevanda viene garantito dalla “camera termica” creata dalle pareti di acciaio stampato, NON SALDATO; la stessa isola la parete esterna della tazza prevenendo il rischio di ustione.

Lavabile in lavastoviglie.

Il calore dell'acqua della lavastoviglie provoca la dilatazione del metallo.

Con l'inserimento della guarnizione tra i due componenti della tazza (corpo e fondello) viene impedito all'acqua di entrare all'interno della “camera termica”.

Le tazze sono impilabili una sull'altra consentendo un'ottimizzazione degli spazi. L'accoppiamento tra la tazza e il piattino rende difficile lo scivolamento e il ribaltamento della tazza durante la movimentazione.

Il piattino può essere utilizzato come coperchio della tazza stessa.

Eigenschaften der Edelstahlbecher
18/10:

- Thermik.
- Spülmaschinenfest.
- Stapelbar, um den Platz zu optimieren.
- Anti-Rollover während der Handhabung.
- Die Untertasse aus Stahl kann als Deckel verwendet werden.

Die Aufrechterhaltung der Wärme des Getränks wird durch die “Thermalkammer” garantiert, die durch die gepressten Stahlwände geschaffen wird, NICHT GESCHWEISST; dasselbe isoliert die Außenwand der Becher und verhindert so die Gefahr von Verbrennungen.

Spülmaschinenfest.

Durch die Hitze des Spülwassers dehnt sich das Metall aus.

Durch das Einlegen der Dichtung zwischen den beiden Komponenten des Bechers (Körper und Boden) wird verhindert, dass Wasser in die “Wärmekammer” eindringt.

Die Becher können übereinander gestapelt werden, was eine Platzoptimierung ermöglicht.

Die Passung zwischen Tasse und Untertasse erschwert ein Verrutschen und Umkippen der Tasse während der Handhabung. Die Untertasse kann als Deckel für die Tasse selbst verwendet werden.

Características de las copas de
acero inoxidable 18/10:

- Térmicas.
- Aptas para el lavavajillas.
- Apilable para optimizar el espacio.
- Antivuelco durante la manipulación.
- El plato de acero se puede utilizar como tapa.

El mantenimiento del calor de la bebida está garantizado por la “cámara térmica” creada por las paredes de acero prensado, NO SOLDADAS; el mismo aísla la pared exterior del recipiente, evitando el riesgo de quemaduras.

Aptas para el lavavajillas.

El calor del agua del lavavajillas hace que el metal se expanda. Al insertar la junta entre los dos componentes de la taza (cuerpo y fondo), se evita que el agua entre en la “cámara térmica”.

Los vasos se pueden apilar unos encima de otros, lo que permite optimizar el espacio.

El ajuste entre la taza y el platillo dificulta que la taza se deslice y vuelque durante la manipulación. El plato se puede utilizar como tapa para la taza.



Tazza “Cappuccino” con piattino
in acciaio inox 18/10.

Stainless steel 18/10 “Cappuccino” cup with saucer.

Tasse “Cappuccino” avec soucoupe en acier inox 18/10.

“Cappuccino” tassen mit Untertasse aus Edelstahl 18/10.

Taza para “Cappuccino” con platito de acero inoxidable 18/10.

INOX 18/10

ART. 821



ZUCCHERIERE

ZUCCHERIERA
in acciaio inox.

3/6 - 9/12 tazze.

Stainless steel sugar bowl. 3/6 - 9/12 cups.

Sucrier en acier inox. 3/6 - 9/12 tasses.

Zuckerdose aus Edelstahl. 3/6 - 9/12 Tassen.

Azucarero de acero inoxidable. 3/6/ 9/12 tazas.

INOX 18/10

ART. 0116 3/6 Tz

ART. 0117 9/12 Tz